

Underrättelser för sjöfarande Sjöfartsverket



Underrättelser för sjöfarande Områdesindelning



SJÖFARTSVERKET

Redaktion
Sjöfartsverket
Ufs
601 78 NORRKÖPING
tel: 0771 630 605
e-post: ufs@sjofartsverket.se

Ansvarig utgivare:
Affärsområdeschef Patrik Wiberg

TILLKÄNNAGIVANDEN

* 16431

Sjökort: 61, 62

Nytryck av sjökort. Ny edition av kort 61 och 62.

Följande sjökort utkom i nytt tryck under december 2021:

Sjökort	Edition
61	12.0 NEW EDITION
62	5.0 NEW EDITION

Ett sjökort utkommer i NEW EDITION när det innehåller viktiga förändringar som inte har kunnat beskrivas i Ufs på ett tillräckligt detaljerat sätt.

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 30 november 2021

* 16433 (T)

Allmän information till sjöfarten under vinterförhållanden.

Tid: Till våren 2022.

Sjöfarande ombedes uppmärksamma följande under årets issäsong:

BORDNINGSPLATSER FÖR LOTS: Ordinarie bordningsplatser kan under isförhållanden dras in eller flyttas. Inhämta aktuella uppgifter från områdets lotsbeställningscentral och lotsbåten.

DGPS: Signalstyrkan hos DGPS-sändare kan reduceras av frost på antennutrustningen.

FARTBEGRÄNSNING: För att isen vid sidan om isränna inte ska brytas upp utfärdas fartbegränsning i vissa farleder.

Information om detta meddelas i Ufs.

FLYTANDE UTMÄRKNING: Utomskärs belägna bojar och prickar i Bottenviken, Bottenhavet och Vänern tas i allmänhet in i samband med isläggningen. Även i vissa mindre hamnar tas flytande utmärkning in för vintern. Bojar och prickar kan flyttas när ismassor rör sig och hamna under isen eller skadas. Ljus, Racon, AIS, radarreflektorer och topptecken kan skadas eller försvinna. Vissa lysbojar och lysprickar släcks med automatik när de lutar mer än en viss vinkel. När isförhållanden råder ska flytande utmärkning generellt betraktas som synnerligen otillförlitlig. När isen har smält på våren kan det dröja innan flytande utmärkning har kontrollerats och brister åtgärdats.

FYRSKEN: Fyrar och lysbojar kan snabbt täckas av snö och is som gör fyrskenet obrukbart för navigering. Dessutom kan snöbeläggning på fyrarnas solceller göra att batterierna urladdas så att fyren slocknar eller dess sken blir svagt eller karaktären felaktig.

LINFÄRJOR: Vajern till linfärjor kan bli liggande uppe på isen och omöjliggöra passage förbi färjeleden. För passage av vissa färjeleder råder under vintern fartbegränsning för att minska risken för att färjans isränna blockeras av uppbrutna isflak. Information om detta meddelas i Ufs.

INNAN ISRÄNNA BRYTS: För att undvika olyckor för personer som använder isen för transport eller rekreation krävs speciella åtgärder innan isränna bryts på vissa platser nära land och i skärgårdar, se vidare i Ufs-notis 16434(T).

ISBROAR: Det förekommer att man under vintersäsongen lägger ut pontoner över smala sund till bebodda öar, för att möjliggöra transport under perioder då isen hindrar båttransport samtidigt som isen inte bär.

ISKARTOR och ISKLASSRESTRIKTIONER: På hemsidorna www.smhi.se/icechart, www.smhi.se/icechartlow och www.baltice.org finns dagligen uppdaterade iskarter och uppgift om gällande isklassrestriktioner.

ISLÄNSOR: På några platser i Trollhätte kanal läggs flytande islänisor ut för att förhindra att isflak stör sjötrafiken. Av samma anledning spänns en tross över Nordre älv vid Kornhalls färjeläge.

ISRÄNNEFÖRBUD: För att möjliggöra transporter på isen kan det under vintern utfärdas förbud mot att trafikera vissa farvatten. Dessa förbud kungörs som en temporär notis i Ufs.

ISVÄGAR: Främst i norra Sverige förekommer det att de boende på öar etablerar vägar på isen. Den som har behov av att med fartyg trafikera isbelagda farvatten mellan bebodda öar och fastlandet måste i förväg förvissa sig om att isen inte används för transporter.

ISBRYTARTJÄNST: Den statliga isbrytningens huvuduppgift är isbrytning mellan öppet vatten och inre farvatten som är skyddat för havsis och packis. Information om isbrytning, isklasser, kontaktuppgifter till isbrytare och isbrytarombud m.m. finns på Sjöfartsverkets hemsida, www.sjofartsverket.se/vintersjofart och i häftet Vintersjöfart. Hemsidan www.baltice.org ger mycket information om vinternavigering och isbrytning i hela Östersjöområdet.

RACON. Då svåra isförhållanden väntas ersätts i allmänhet Raconbojar med bojar utan Racon för att förhindra att den känsliga elektroniken skadas.

RAPPORTERING. Fartyg destinerade till svenska och finska hamnar i Bottenviken och Bottenhavet, för vilka trafikrestriktioner gäller, rapporterar till ICEINFO på VHF kanal 78 i samband med passage av latituden 60-00N.

SEKTORFYRAR. Osäkerhetsvinkeln mellan olivfärgade fyrsektorer ökar avsevärt om glaset är täckt av rimfrost, imma, snö eller is. Fyrskenet kan då även uppfattas som vitt i de sektorer där det under normala förhållanden är färgat.

Vidare kan det inom mörka sektorer synas ett falskt sken från intilliggande ljussektorer.

TRAFIKSEPARERINGSSYSTEM (TSS). Då en TSS är belagd med grov is kan Transportstyrelsen besluta att trafiksepareringen ej är gällande. Om ett sådant beslut fattas kungörs det i Ufs samt sänds som en navigationsvarning över NAVTEX.

UFS OCH NAVIGATIONSVARNINGAR. När flytande utmärkning tas in i istäckta farvatten utfärdas i allmänhet inte navigationsvarning eller notis i Ufs. Om utmärkning tas in eller Racon avlägsnas i god tid innan isen lagt sig, utfärdas varning och Ufs-notis enligt gängse rutiner. Detsamma gäller när viktig utmärkning tas in p.g.a. isläggning av farvatten som sällan har isproblem, t.ex. i Öresund och på svenska västkusten.

VINTERSJÖFART 2021 - 2022 är en publikation som innehåller en mängd viktig information för vintersjöfarten i Östersjöområdet. Publikationen finns för nedladdning på hemsidan www.sjofartsverket.se/vintersjofart eller kan beställas genom Sjöfartsverkets isbrytarledning, 0771-63 25 25.

Ufs A, avsnitt 6.5.1

Sjöfartsverket. Publ. 1 december 2021

* 16434 (T)

Rekommendationer för sjötrafik under isförhållanden i syfte att undvika olyckor för skridskoåkare etc.

Följande rekommendationer har tagits fram för att minska risken för att skridskoåkare och andra - vilka använder isar för transport eller rekreation - åker ned i isrännor eller avskärs från möjligheten att ta sig till land.

Följ farlederna och var uppmärksam

När isen lagt sig bör sjöfarande i största möjliga utsträckning använda de farleder som redovisas i sjökort eller de officiella sjövägar som används av kollektivtrafik och av de som bor och verkar i skärgårdarna.

Om man ser människor på isen i det område där man går fram bör man förvissa sig om att isen inte bryts upp där dessa uppehåller sig och att isrännan inte hindrar personerna från att ta sig till land.

Fartbegränsning och förbud mot att bryta isränna

För att isen inte ska brytas sönder och därmed omöjliggöra användning för transporter kan det under vintern på vissa platser finnas fartbegränsning eller förbud mot sjöfart. Beslut om sådana restriktioner meddelas i varje enskilt fall som en temporär notis i Underrättelser för sjöfarande.

Att tänka på innan isränna bryts

Inför en sjöresa i isbelagda farvatten nära land eller i skärgårdar krävs en extra utförlig planering av färdvägen. Följ om möjligt befintliga isrännor längs de farleder och sjövägar som nämns ovan. Innan ny isränna bryts bör man ta reda på lokala förhållanden som t.ex. om öar i området är bebodda eller om det brukar anordnas transportvägar, skridskobanor och liknande på isen och om det har etablerats lokala rutiner för att varna för isrännor.

Informera allmänheten innan isränna bryts

Sveriges Radio P4 - Trafikredaktionen

Skicka ett mail med information om isrännan till trafikredaktionen@sverigesradio.se. Maillet ska innehålla information om var och när isrännan kommer att brytas eller har brutits. Det är viktigt att ange området i förhållande till en väl känd plats samt komplettera med detaljerad information om rännans sträckning. Fartygets namn samt rapportörens namn och kontaktuppgifter ska framgå.

Ring därefter till Trafikredaktionen och berätta att du skickat en e-post om isränna. Ring 020 999 444 eller via Sveriges Radios växel 08 784 50 00.

Informationen läses normalt i några av de fasta trafik- och servicerapporterna i den lokala P4-kanalen på vardagar kl 6-18 och publiceras på hemsidan <https://sverigesradio.se/sida/trafiken/>

Skridskonätet

Skicka ett mail med information om isrännan till fartyg@skridsko.net. Texten i maillet publiceras med automatik på hemsidan www.skridsko.net/mail/fartyg/. Maillet bör innehålla följande uppgifter:

Ämne: Ungefär var isränna ska brytas eller var isränna har observerats, ex. "Mälaren. Lövholmen-Stäket."

Maillets text ska innehålla: Datum när isränna ska brytas eller en befintlig isränna har observerats samt uppgift om isrännans sträckning. Om möjligt, bifoga en kartbild som visar rännans sträckning.

Ufs A, avsnitt 6.5

Sjöfartsverket. Publ. 1 december 2021

* 16438

Sjöfartsverket informerar. Modernisering av Ufs databas på webbplatsen.

Notiser som utgår: 2021:856/15848

Under våren 2021 lanserades Sjöfartsverkets nya modernare webbplats. Ett stort arbete har även pågått under hela 2021 med att modernisera Ufs databas, dels för att skapa en mer driftsäker tjänst, men även för att modernisera utseendet.

Lanseringen av den nya databasen kommer att ske den 6 december 2021. Menyvalen på den nya webbplatsen kommer att vara liknande de tidigare. Om problem skulle uppstå vid användning av tjänsten så uppmuntras att man kontaktar Sjöfartsverkets Ufs-redaktion med frågor eller åsikter.

Kontaktuppgifter till Sjöfartsverkets Ufs-redaktion	
Telefon	0771-63 06 05
E-post	ufs@sjofartsverket.se
Webbplats	www.sjofartsverket.se/ufs

www.sjofartsverket.se/ufs

Sjöfartsverket. Publ. 1 december 2021

UNDERRÄTTELSE

Bottenviken

* 16377

Sjökort: 412

Sverige. Bottenviken. Kalixälven. Bron över Kalixälven. Arbeten klara.

Notiser som utgår: 2019:774/14345(T)

Arbetet med bron över Kalixälven är avslutat.

Vägbro över Kalixälven	65-51,13N	023-07,75E
------------------------	-----------	------------

Bsp Bottenviken 2018/s10

NCC. Publ. 1 december 2021

Norra Östersjön

* 16398 (P)

Sjökort: 617, 6171, 6172

Sverige. Norra Östersjön. S om Nynäshamn. Konabbsfjärden. Norrskärshällar. Utmärkning.

Tid: Våren 2022

Planerad förändring		
Sydcardinalmärke ersätter röd prick våren 2022	58-47,743N	017-53,059E

BSP Stockholm S 2020/s24, s38

Sjöfartsverket. Publ. 1 december 2021

Mälaren och Södertälje kanal

* 16424 (P)

Sjökort: 111

Sverige. Mälaren och Södertälje kanal. NV om Stockholm. Järfälla. Stäket. Bygge av bro.

Notiser som utgår: 2021:886/16400

Tid: 29 november 2021 - sommaren 2023

En ny bro över farleden vid Stäket byggs söder om den nuvarande vägbron. Arbetet utförs från land och från flytande enheter.

Farleden kommer att vara framkomlig förutom vid några tillfällen. Dessa tillfällen kommer att kungöras i Underrättelser för sjöfarande.

Inför	bro under uppförande från a) - b)	a)	59-28,357N	017-47,474E
		b)	59-28,346N	017-47,531E

Bsp Mälaren - Hjälmaran 2020/s47, s59

Peab. Publ. 1 december 2021

* 16425

Sjökort: 1131

Sverige. Mälaren och Södertälje kanal. Mälaren. Kvicksundsbron. Arbeten avslutade.

Notiser som utgår: 2021:885/16386(T)

Arbetena vid bron är avslutade.

Kvicksundsbron	59-27,171N	016-19,203E
----------------	------------	-------------

Bsp Mälaren - Hjälmaran 2020/s19, s57

Jurstaholm Marine Support AB. Publ. 30 november 2021

Mellersta Östersjön

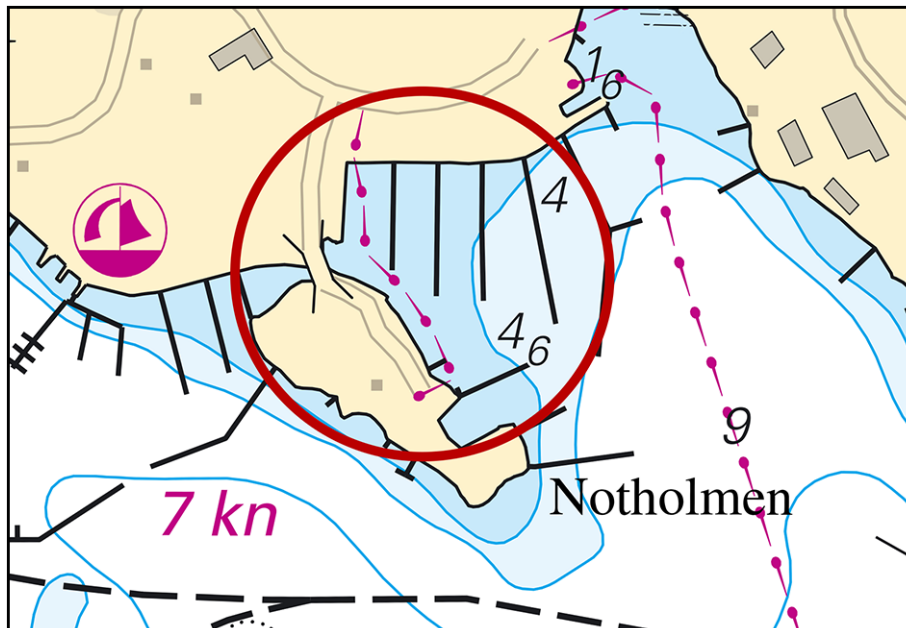
* 16392

Sjökort: 6231

Sverige. Mellersta Östersjön. Västervik. Skeppsbrofjärden. Notholmen. Sjöledning.

Inför	sjöledning a) - b) enligt bild	a)	57-45,870N	016-39,010E
		b)	57-45,750N	016-39,108E

Bsp Kalmarsund 2019/s30, S43, Bsp Ostkusten 2021/s54, s62



Notholmen

Västerviks Segelsällskap Wikingarna. Publ. 30 november 2021

* 16426

Sjökort: 624, 6241, 711

Sverige. Mellersta Östersjön. Oskarshamn. S om Stötbotten. O om Grimskallen nedre. NO om Stora Ekö. Utmärkning.

Inför	specialmärke med topptecken	a)	57-16,160N	016-33,230E
Inför	specialmärke med topptecken	b)	57-16,260N	016-29,410E
Inför	specialmärke med topptecken	c)	57-12,900N	016-30,100E

Bsp Kalmarsund 2019/s07, s16, s17, s41, s42, S43

Transportstyrelsen. Publ. 1 december 2021

Södra Östersjön

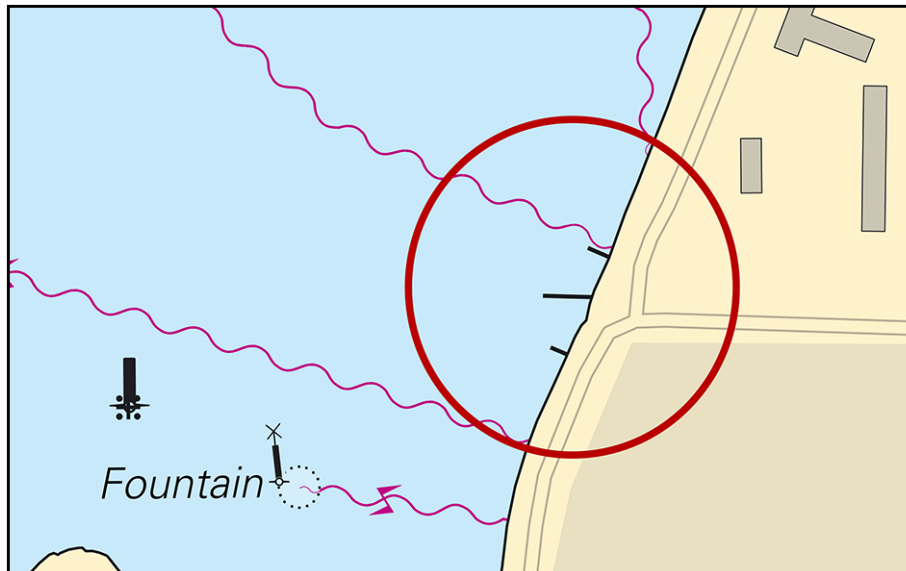
* 16402

Sjökort: 7411, 7413

Sverige. Södra Östersjön. Karlskrona. Borgmästarfjärden. Brygga.

Inför	brygga enligt bild		56-09,960N	015-34,884E
-------	--------------------	--	------------	-------------

Bsp Hanöbukten 2018/s40, s42



Borgmästarfjärden

Karlskrona kommun. Publ. 30 november 2021

* 16423

Sjökort: 839, 921

Sverige. Södra Östersjön. Trelleborg. Ändrade djup. Nya kajer.

En sjömätning i Trelleborg har påvisat andra djup än vad som redovisats tidigare.

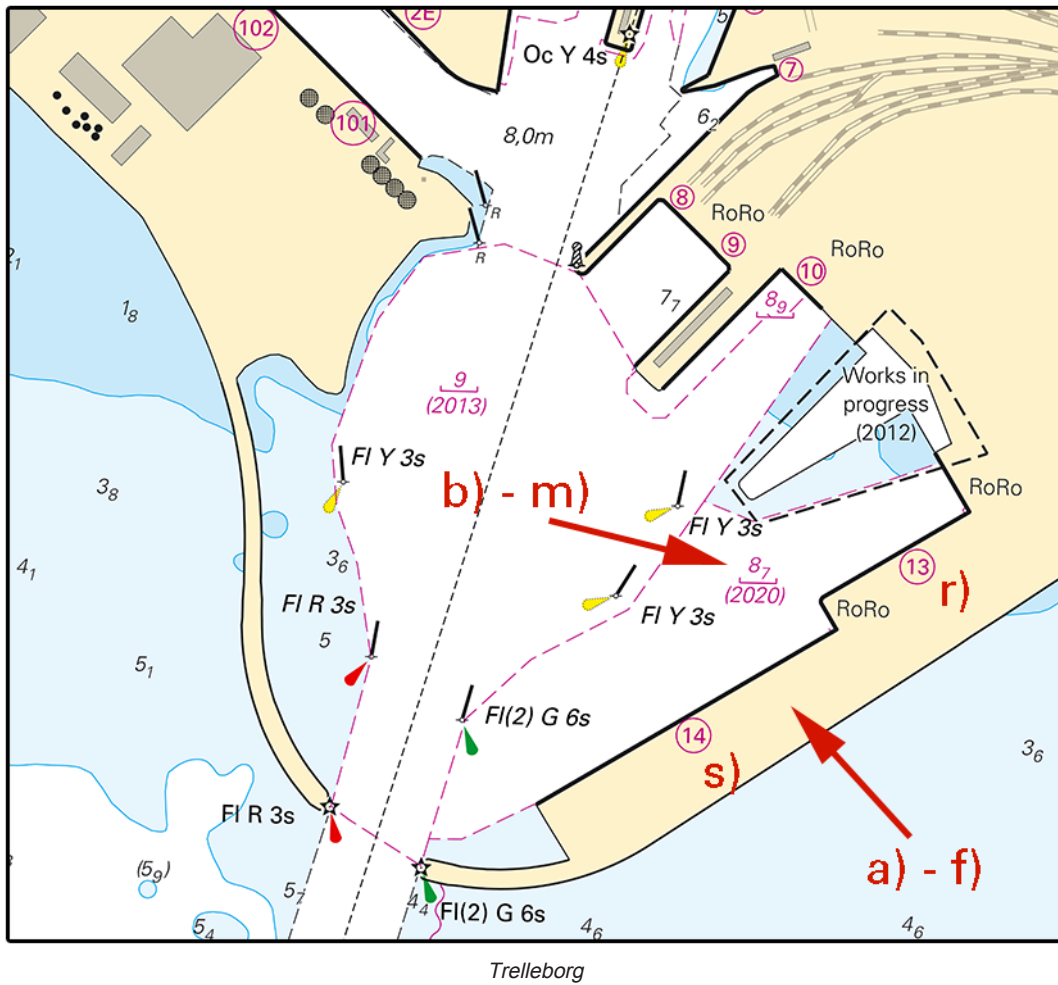
I samband med detta har även nya kajer tillkommit.

De viktigaste förändringarna redovisas nedan i tabellform, samt i sin helhet i nästa tryck av berört sjökort.

Förändringen finns tillgänglig som en uppdatering av ENC.

Inför	landyta inom a) - f)	a)	55-21,592N	013-09,211E
		b)	55-21,633N	013-09,167E
		c)	55-21,774N	013-09,567E
		d)	55-21,796N	013-09,543E
		e)	55-21,867N	013-09,740E
		f)	55-21,904N	013-09,704E
Inför	ramad yta 8,7 m (2020) inom b) - m)	g)	55-21,855N	013-09,452E
		h)	55-21,87N	013-09,384E
		i)	55-21,784N	013-09,284E
		j)	55-21,745N	013-09,154E
		k)	55-21,697N	013-09,067E
		l)	55-21,603N	013-09,019E
		m)	55-21,603N	013-09,066E
Stryk	yta 'Works in progress (2012)' inom n) - q)	n)	55-21,854N	013-09,468E
		o)	55-21,912N	013-09,768E
		p)	55-21,825N	013-09,862E
		q)	55-21,729N	013-09,608E
Inför	kajnummer 13	r)	55-21,823N	013-09,675E
Inför	kajnummer 14	s)	55-21,688N	013-09,377E

Bsp Sydkusten 2020/s25, s26, s53



Sjöfartsverket. Publ. 1 december 2021

Kattegatt

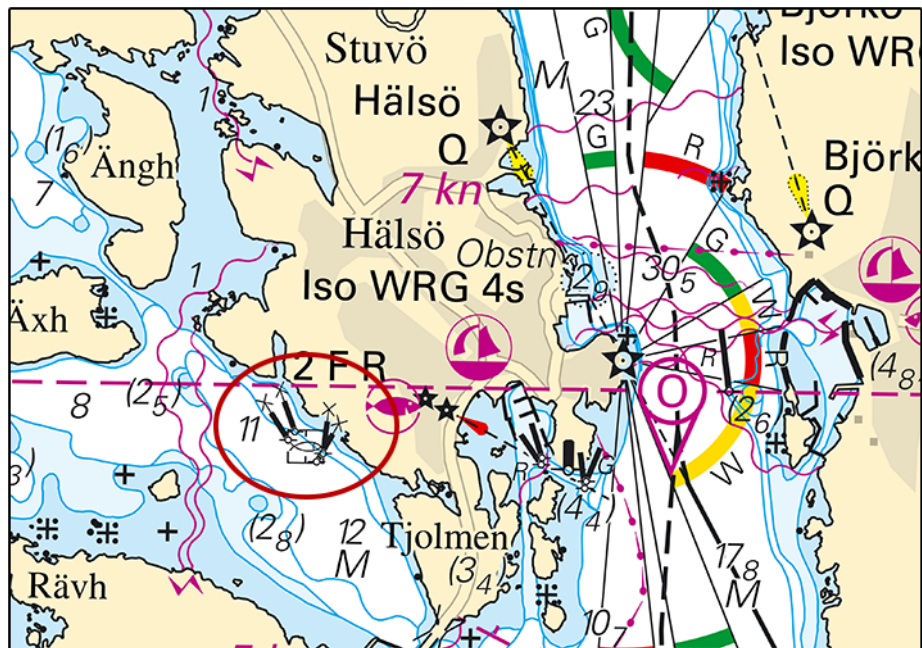
* 16206

Sjökort: 931

Sverige. Kattegatt. Öckerö. SV om Hälsö. Marin odling. Utmärkning.

Inför	specialmärke	a)	57-43,818N	011-38,762E
Inför	specialmärke	b)	57-43,831N	011-38,780E
Inför	specialmärke	c)	57-43,798N	011-38,860E
Inför	specialmärke	d)	57-43,786N	011-38,842E
Inför	marin odling mellan a) - d)			

Bsp Västkusten S 2021/s16, s17



Nytt odlingsområde norr om Öckerö

Ten Island Seafarm. Publ. 1 december 2021

*** 16427 (T)****Sjökort: 92, 923, 924****Sverige. Kattegatt. V om Halmstad. Ringenäs. Skjutvarning. 2 - 3 december.**

Notiser som utgår: 2021:886/16417(T)

Under angiven tid pågår skarpskjutning på Ringenäs skjutfält. Riskområdet sträcker sig ut till nedan angivet avstånd från stranden. Begränsning i sidled framgår av det i sjökortet markerade riskområdet (R41A). En skjutvarningsfyr, VQ W är tänd när skjutning pågår.

Ytterligare upplysningar: tel 035-266 39 55, 035-536 77.

Datum	Tid	Riskavstånd
2 december	0830 - 1400	2,4 M
3 december	0900 - 1600	2,4 M

Position: Ca.	56-40,8N	012-38,6E	Restriktionsområde R41 A RINGENÄS
---------------	----------	-----------	-----------------------------------

Visas ej i ENC.

Bsp Västkusten S 2021/s28, s29, s30

Försvarmakten. Publ. 26 november 2021

*** 16428****Sjökort: 1352, 9312****Sverige. Kattegatt. Göteborg. Götaälvbron. Tillfällig avlysning upphävd.**

Notiser som utgår: 2021:881/16237(T)

Tidigare aviserad avlysning 29 november kl. 0600 - 6 december kl. 0600 är upphävd.

Götaälvbron	a)	57-42,9N	011-58,0E
Marieholmsbroarna	b)	57-43,728N	011-59,606E

Visas ej i ENC.

www.hisingsbron.sewww.sjofartsverket.se/sv/Sjofart/Sjokort/Oppningstider-broar--kanaler/

Bsp Göta kanal 2011/s59, Bsp Västkusten S 2021/s59, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s06

Sjöfartsverket. Publ. 26 november 2021

*** 16432 (T)****Sjökort: 92, 923, 924****Sverige. Kattegatt. V om Halmstad. Ringenäs. Skjutvarning. 7 - 9 december.**

Under angiven tid pågår skarpskjutning på Ringenäs skjutfält. Riskområdet sträcker sig ut till nedan angivet avstånd från stranden. Begränsning i sidled framgår av det i sjökortet markerade riskområdet (R41A). En skjutvarningsfyr, VQ W är tänd när skjutning pågår.

Ytterligare upplysningar: tel 035-266 39 55, 035-536 77.

Datum	Tid	Riskavstånd
7 - 9 december	0900 - 1600	2,4 M

Position: Ca.	56-40,8N	012-38,6E	Restriktionsområde R41 A RINGENÄS
---------------	----------	-----------	-----------------------------------

Visas ej i ENC.

Bsp Västkusten S 2021/s28, s29, s30

Försvarmakten. Publ. 1 december 2021

Skagerrak

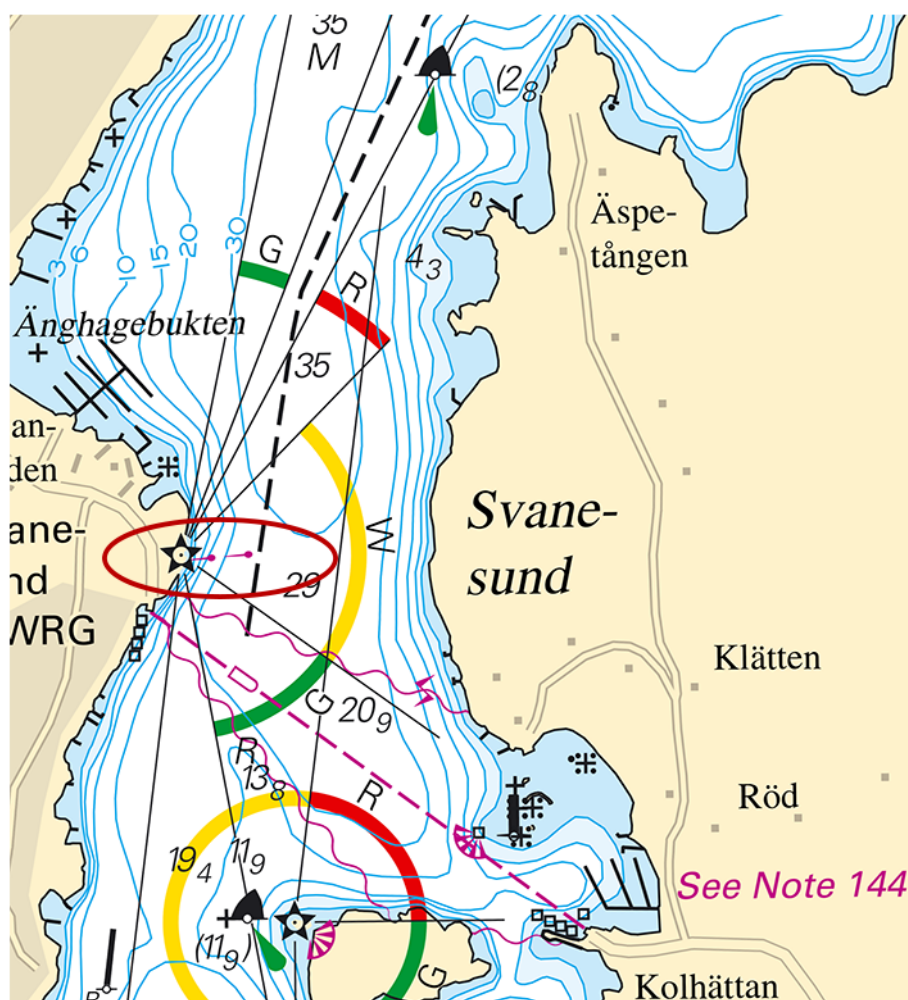
* 16333

Sjökort: 932

Sverige. Skagerrak. Orust. Svanesund. Rörledning.

Inför	rörledning mellan a) och b)	a)	58-08,354N	011-50,007E
		b)	58-08,358N	011-50,111E

Bsp Västkusten N 2021/s25, s39, Bsp Västkusten S 2021/s13, s63



Rörledning i Svanesund

Orust kommun. Publ. 1 december 2021

Vänern och Trollhätte kanal*** 16429****Sjökort: 1353****Sverige. Vänern och Trollhätte kanal. Trollhättan. Slussar. Planerad avlysning upphävd.**

Notiser som utgår: 2021:881/16298(T)

Tidigare planerad avlysning 29 nov kl. 0600 - 6 december kl. 0600 är upphävd.

Slussstrappa Trollhättan	a)	58-15,900N	012-15,140E	Sluss nummer 5
	b)	58-15,946N	012-15,874E	Sluss nummer 2

Visas ej i ENC.

Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s20, s21

*Sjöfartsverket. Publ. 26 november 2021**** 16441 (T)****Sjökort: 1352****Sverige. Vänern och Trollhätte kanal. Göta älv. Älvängen. Skredsäkring. Arbeten.**

Tid: 1 december 2021 - 31 mars 2022

Arbeten med skredsäkring vid Älvängen. Arbetsområdet märks ut med specialprickar. Fartyg kan passera arbetsområdet under hela tidsperioden.

Kontakt: Projektchef +46 (0)703-98 42 12

Arbetsområde mellan a) och b)	a)	57-57,519N	012-06,626E	(Farledsmarkering 514)
	b)	57-57,851N	012-07,396E	(Farledsmarkering 510)

Bsp Göta kanal 2011/s53, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s12

NCC Infrastructure. Publ. 1 december 2021